

汲取先贤智慧 · 铺就成功阶梯

插图本

楚辞



铸就独立人格的必读书

家藏
四库®

傅璇琮教授作序特别推荐

文前题解，紧扣今人面临的心灵困惑，用独特的视角重新解读国学经典。
难字注音，将生僻字读音一一标注，帮助读者诵读经典顺畅无碍。
图文配合，两百余幅精美古代版画，再现经典产生的古老年代。

增订版

刘向编

凤凰出版社

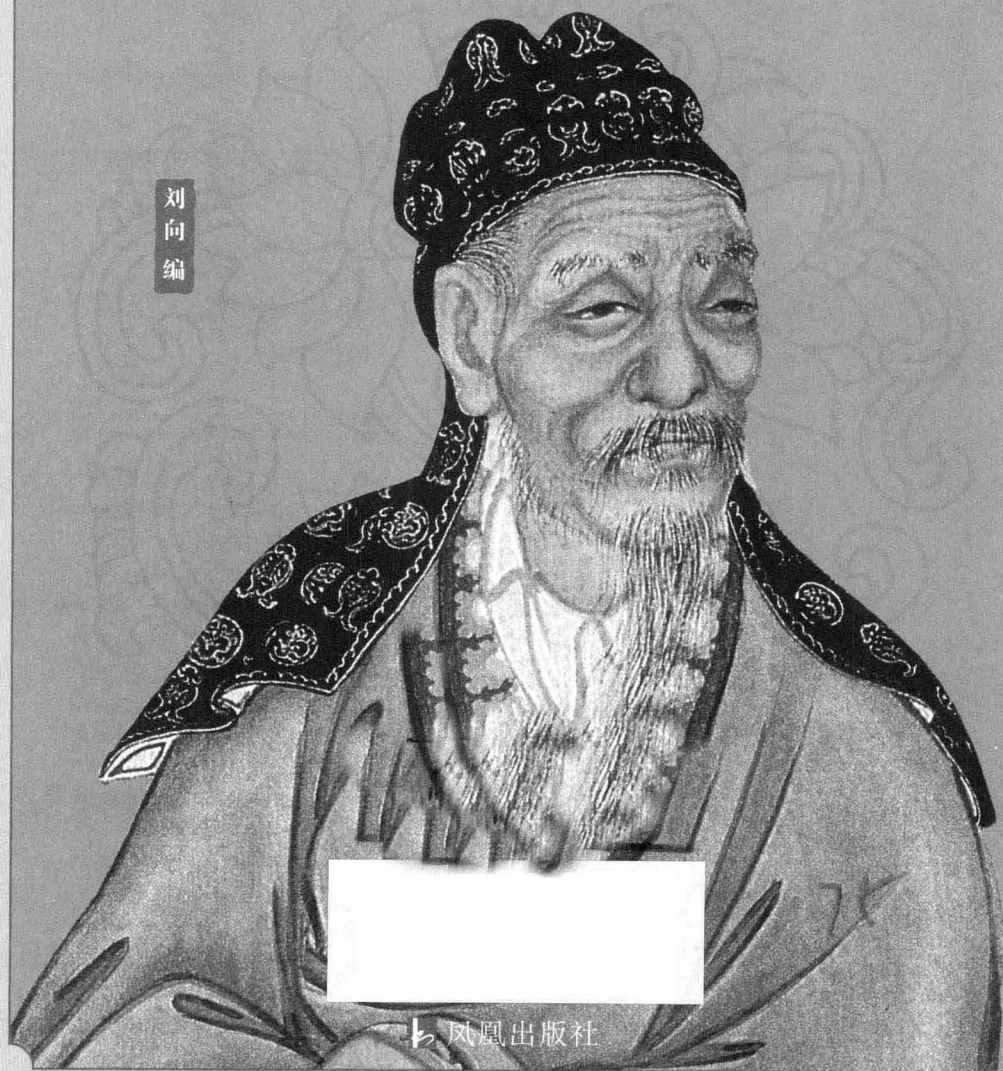
全本

插图本

楚辞

品读国学经典 · 家藏四库丛书

刘向编



凤凰出版社

图书在版编目 (C I P) 数据

楚辞 : 插图本 / (西汉) 刘向编. — 南京 : 凤凰出版社, 2012. 5

(家藏四库系列 / 李克主编)

ISBN 978-7-5506-1268-6

I. ①楚… II. ①刘… III. ①古典诗歌—中国—战国时代 IV. ①I222. 3

中国版本图书馆CIP数据核字(2012)第054897号

书 名 楚辞 (插图本)

编 者 (西汉) 刘向

责任编辑 李相东 赵利民

出版发行 凤凰出版传媒集团

凤凰出版传媒股份有限公司

凤凰出版社 (原江苏古籍出版社)

南京市中央路165号, 邮编: 210009

发行部电话025—83223462

集团地址 南京市湖南路1号A楼, 邮编: 210009

集团网址 <http://www.ppm.cn>

经 销 凤凰出版传媒股份有限公司

印 刷 北京市兆成印刷有限责任公司

开 本 170×245 毫米

印 张 18

字 数 145千字

版 次 2012年5月第1版 2012年5月第1次印刷

标准书号 ISBN 978-7-5506-1268-6

定 价 16.20元

(本书凡印装错误可向承印厂调换, 电话: 010—58572701)

《楚辞》阅读指南

引领读者解读先秦文学的高峰

题解、原文、注释、译文帮助读者欣赏先秦浪漫主义文学。

切实为读者扫清阅读障碍

生僻字标示，注音随文添加，便于连贯阅读。

题解

- 介绍题意、内容和艺术成就。
- 帮助读者准确迅速地了解该篇目的要素与其在文学史中的地位。

注音

- 生僻字随文注音。
- 解决读者在诵读方面的困难。

七 谏

《七谏》为西汉东方朔为屈原代言所作，由七篇组诗组成，表现了忠心为国的屈原却被排挤、惨遭放逐，最终投水自尽的悲剧一生，同时，东方朔本人怀才而不得遇、愤世嫉俗的心境在此也显露无疑。

初 放

《初放》为《七谏》组诗的第一篇，表达了初遭放逐的屈原的悲愤心情，还有他“宁为玉碎，不为瓦全”的高尚节操，为《七谏》全篇定下了基调。

平生于国兮¹，长于原壘²。
言语讷涩兮³，又无强辅⁴。
浅智褊能兮⁵，闻见又寡。
数言便事兮⁶，见怨门下⁷。
王不察其长利兮⁸，卒见弃乎原壘⁹。
伏念思过兮¹⁰，无可改者。
群众成朋兮¹¹，上浸以惑¹²。
巧佞在前兮¹³，贤者灭息¹⁴。
尧舜圣已没兮¹⁵，孰为忠直？
高山崔巍兮¹⁶，水流汤汤¹⁷。
死日将至兮¹⁸，与麋鹿同坑¹⁹。
魂兮鞀²⁰，当道宿²¹。
举世皆然兮²²，余将谁告？
斥逐鸿鹄兮²³，近习鸱枭²⁴。
斩伐橘柚兮²⁵，列树苦桃²⁶。

《楚辞》阅读指南

知识积累

对原文中涉及的历史文化常识详加解释，使读者系统获得多方面的知识。

珍贵版画丰富阅读线索

书中选取百余幅珍贵版画，大师精彩手笔丰富阅读内容。

便娟之修竹兮^㉔，寄生乎江潭^㉕。
上蔽菱而防露兮^㉖，下泠泠而来风^㉗。
孰知其不合兮^㉘，若竹柏之异心^㉙。
往者不可及兮^㉚，来者不可待^㉛。
悠悠苍天兮^㉜，莫我振理^㉝。
窃怨君之不寤兮^㉞，吾独死而后已。

注释

①平：屈原自称，屈原的名字为平。
②国：指国都，即楚都郢。③原野：原野，
④强辅：有势力的，帮助自己的人。⑤浅智：智
力平平。⑥能：能力一般。⑦数言：几次。
⑧便事：“便宜之事”，指有利的事，这里指
对国家发展有好处的事情。⑨见怨：被怨恨。
⑩门下：指得君主宠信的人。⑪长利：
长远的利益。⑫弃：抛弃，这里指屈原被
放逐。⑬伏念：伏，自谦之辞。伏念指自
省。⑭群众：众多的人，这里指那些奸佞
小人。⑮朋：朋党。⑯浸：渐渐地。⑰巧佞：
这里指对君王阿谀奉承、进谗言陷害忠良的
人。⑱天恩：这里指被放逐，放逐。⑲尧舜：
上古传说中两位贤明的君主。⑳蓂莪：
山峰高大的样子。㉑汤汤：水势浩大的样子。㉒坑：同“坑”。㉓堙：孤独。㉔：
匍匐，趴在地上。㉕当道者：在路上休息、住宿。㉖鸿鹄：鸟名，指天鹅。这里
指代贤良的君子。㉗鸱枭：恶鸟名，这里指代奸佞的小人。㉘橘柚：柚，一
种乔木，果实即柚子。橘柚指美好的树木。㉙苦桃：不好的树木。㉚便娟：秀
美。㉛江潭：江边。㉜蔽菱：菱，即“藕”。菱即水草繁茂的样子。防露：这
里指的是竹子可以遮挡露水。㉝泠泠：凉风习习的样子。㉞竹柏之异心：竹子和
柏树的观念意见不合，这是比喻的说法，作者自比竹子，以柏喻君主。㉟往者：
这里指古代那些圣明的、能辨识忠奸的君主。㊱来者：这里指将来那些圣明的君主。
㊲振理：拯救，甄别。㊳窃怨：自己私下里埋怨。㊴寤：醒悟。

译文

屈原我生在国都，后来被放逐到原野去了。我言语诤啊，又没有势力强大的



版画插图

- 配以古代著名画家的代表作品。
- 具有较高的学术意义和文献价值。
- 绘刻精美，取材广泛，弥足珍贵。

注释

- 准确、严谨、以简明易懂为宗旨。
- 力求博采众说，时出己见。

译文

- 用简明的白话文进行翻译。
- 以诗译诗，忠实于原作。
- 力求反映原作的情调、节奏和韵律。

总 序

经典，应该说是中华优秀传统文化的典范之作，充分体现关心社会 and 人民群众的“经世治国”精神。它包含的范围十分宽泛：有古人关于天人合一的哲学思考、探索与总结；有历代史学大家对当世政治军事、社会生活等各方面的真实记录；也有古人抒发真情而传唱至今的诗词歌赋；还有那些汇集自身与前人经验而成的、对后辈子孙的谆谆教诲之言。它们或蕴含着古圣先贤们的智慧深见，或承载着古人对人生、世态的感悟感慨，或记录着曾经一幕幕真实的历史过程……品读这些经典，如同饮啜醇酒，回味无穷。读者可以从中收获心得，换种角度重新品味当前的生活；也能够从中欣赏到古诗文的优美，陶冶自己的性情；可以还原那些尘封已久的历史场景，了解历史的真相；甚至可以学习古人行文中的美意巧技，应用到自己日常的遣词造句之中，别有一番趣味。

博大精深的中华优秀传统文化，造就了一代代倾心力、总结提炼人类智力成果精粹的学子。因此整理与复原中国经典原籍，磋商旧学，培养新知，应是我们今天的文化责任。我们应该传承与创新文化，引领可持续发展。

显而易见，经典的价值的确无可厚非。但它们产生的时空毕竟离我们已过遥远了，远的有数千年以前的，近的至少也有一二百年。这就意味着，我们在阅读古代经典的时候，有必要进行思索和选择，选择最适合我们阅读、最有审美价值的部分，这样才能让阅读更有收获，让读书的体验更为舒心。

“家藏四库系列”丛书就体察到了读者的这种需求。在各位读者面前的这套丛书，本着选取经典、还原经典的原则，从经典中选取最适读的典籍，保留下最为精华的篇章，以高水平的文本质量，将这道经典大餐原汁原味地展现在读者面前。轻松展卷，就开始我们品味经典的阅读时间了。原文解读既葆有古典的韵味，又让读者品读原意；栏目安排既有作者简介、题解，交代作品背景，又有注释、译文、评析，深入地解读作品；版面设计上则讲究让读者赏心悦目。这套丛书对自己理念阐述得十分清晰：典籍中的经典，精粹中的精华；原汁原味地将先贤智慧清晰呈现，做到真正地便于阅读，加深理解。

阅读经典，普及经典，关注中国历史文化的传承与发展，为了中华民族文化的伟大复兴。

谨为这套丛书作序，以表致我们对文化发展前程的远望。

傅晓宁

2012.1.8.

前言

“楚辞”又称“楚词”，是战国时代的伟大诗人屈原创造的一种诗体。“楚辞”运用楚地（今两湖一带）的文学样式、方言声韵，叙写楚地的山川人物、历史风情，具有浓厚的地方特色。西汉的刘向把屈原的作品及宋玉等人“承袭屈赋”的作品编辑成集，即为《楚辞》。它作为我国积极浪漫主义诗歌创作的源头，对后世文学影响深远。

屈原是中国古代浪漫文学之父，其著名的诗篇《离骚》不但是《楚辞》的代表作，而且是中国诗歌史上第一篇宏伟壮丽的抒情长诗。《离骚》开辟了中国诗歌的浪漫主义先河，其风格表现在斑斓的色彩、丰富的想象、奇幻的意境和绚丽的文采上。而西汉的刘向以屈原的作品为主，辑入宋玉、淮南小山、东方朔等人的作品，合为《楚辞》。

《楚辞》的语言形式打破了四言体的格局，吸收了楚歌的形式，创造了句法不一而参差灵活、结构富于变化的诗体，为以后五言诗、七言诗、辞赋的出现打下了基础。《楚辞》使用瑰丽的文辞以容纳复杂的内涵，进而表现丰富的思想情感和飞腾驰骋的想象力，这使得《楚辞》瑰丽多彩而又感情激扬。国学大师梁启超说过：“吾以为凡为中国人者，须获有欣赏楚辞之能力，乃为不虚生此国。”《楚辞》这部经典对今人的熏陶，甚至比我们想象的更为贴近。如果现代人想解读中国文化中的浪漫精神，那么他所追逐的源头必定是《楚辞》。

楚辞源远流长、深厚博大，引起历代文人的高度重视，以至《楚辞》出现了众多的注本和篇目不同的文本。本书以朱熹的《楚辞集注》为底本，

选取了《楚辞》的完整版本。每篇的诗文前都做有一个简单题解，介绍本篇诗文的题意、内容和艺术成就，以期帮助读者准确迅速地了解该篇目的要素与其在文学史上的地位。

一直以来，《楚辞》给读者的印象都是艰深晦涩的，其原因在于《楚辞》是极具楚国地方特点的诗歌，诗句中大量使用了楚地方言，诗行中大量使用现代文中已经消失的“兮”字，而先秦时期的语言、风俗本身也与后世存在着极大的差异，所以造成了这样难读难懂的情况。为此，我们对原文的字词进行了详尽的注释，力求博采众说，时出己见，务必以简明易懂为宗旨。生僻字的注音也很好地解决了读者诵读方面的困难，让读者更加通顺地阅读。译文力求“以诗译诗”，即在忠实于原作的基础上，尽量既使翻译通俗易懂，又反映原作的情调、节奏和韵律。

为了便于读者更好地理解诗文以及让读书不再枯燥，我们还选取了明清之际著名画家萧云从的代表作《离骚图》、清乾隆时期门应兆临摹补绘的《离骚全图》以及其他一些与文意相关的版画图随文编排。萧云从的作品初刻于顺治年间，由当时名工汤复持刀。其绘刻之精，向为学者称道，是清初版画精品。因其取材广泛、制图全面，具有《楚辞》研究与绘画欣赏的双重价值，特为后世所看重。《离骚全图》一书以1935年上海商务印书馆《影印文渊阁四库全书四种》本为底本，经过了认真校改，增收了自宋以来的其他《楚辞》绘图，具有较高的学术意义和文献价值。本书所配的插图与诗文相配，图文结合，以图释文，使读者的阅读变得生动有趣。

经典的魅力是无穷的。繁忙的生活之余，捧起这本《楚辞》，让我们从先人的言语中汲取智慧，让浮躁的心在经典中慢慢平静下来。

目 录

离 骚	001
九 歌	028
东皇太一	028
云中君	029
湘 君	031
湘夫人	033
大司命	036
少司命	038
东 君	040
河 伯	041
山 鬼	043
国 殇	044
礼 魂	046
天 问	047
九 章	070
惜 诵	070
涉 江	075
哀 郢	078
抽 思	083
怀 沙	088
思美人	092
惜往日	095

橘 頌	099
悲回風	102
远 游	109
卜 居	119
渔 父	122
九 辩	124
招 魂	138
大 招	153
吊屈原	164
惜 誓	168
招隐士	172
七 谏	174
初 放	174
沉 江	176
怨 世	180
怨 思	184
自 悲	185
哀 命	188
谬 谏	190
哀时命	196
九 怀	204
匡 机	204
通 路	205
危 俊	207

昭世	209
尊嘉	211
蓄英	213
思忠	214
陶壅	216
株昭	218

九 叹..... 221

逢纷	221
离世	225
怨思	228
远逝	231
惜贤	235
忧苦	238
愍命	241
思古	245
远游	248

九 思..... 252

逢尤	252
怨上	254
疾世	256
悯上	259
遭厄	260
悼乱	262
伤时	265
哀岁	267
守志	269

离骚

《离骚》是屈原的代表作，是一首自叙政治遭遇和心灵求索的长篇抒情诗。

关于《离骚》的诗题，历来众说纷纷，较有代表性的为两种：一种将“离骚”解为离别的忧愁，如司马迁、王逸等；一种将“离骚”解为遭遇忧愁，如班固。

《离骚》集中表现了屈原的政治观点和理想，叙述了他为了追求自己的政治理想所受到的排挤和打击，表达了他对昏君统治下的腐朽政治的批判和控诉。《离骚》给我们展示出一位光辉的主人翁形象——忠君爱国至死不悔的伟大诗人屈原。诗篇体现了诗人强烈的忧患意识、斗争意识和人格完善意识。这种思想和精神震撼着读者的心灵。此外，诗人这种忠君与怨君、矢志与随俗、恋国与去国的矛盾冲突……这些种种的爱憎情仇，又使得诗篇忧怨悱恻，动人心扉。

全诗结构宏伟，布局严密，想象夸张，光怪陆离；情感的抒发，激情而不失理性；运用比兴手法，开创了香草美人传统，为我国诗歌史上的“诗骚传统”奠定了基础。

帝高阳之苗裔兮^①，朕皇考曰伯庸^②。
摄提贞于孟陬兮^③，惟庚寅吾以降^④。

注释

①高阳：古代帝王颛顼的别号。颛顼是楚国的远祖，他的后人有熊绎，被周成王封于楚国。春秋时期楚武王有个儿子叫作瑕，受封于屈邑，因此子孙都以屈为氏，屈原是屈瑕的后人，所以说自己是古帝王高阳氏的后代。苗裔：后代。②朕：我。秦以前是贵贱通用的第一人称代词，秦以后则成为封建帝王自称的专用词。皇：光明。考：对已故父亲的美称。伯庸：为屈原父亲的字或名，或化名，今已不可考。③摄提：摄提格的简称。古人把天官由东向西划为子、丑、寅、卯、辰、巳、午、未、申、酉、戌、亥十二个等份，叫作十二宫。依照岁星（木星）在空中运转所指向的方位来纪年，岁星指向寅宫，则此年为寅年，摄提格，就是寅年的别名。贞：



当，指向。孟：开端，始也。晦：夏历正月的别名，又称寅月。④惟：语助词，先秦时期习惯用法。庚寅：指庚寅这一天。古人以天干地支相配来纪日，庚寅是其中的一天。按：此处是指屈原吉祥的生日。据研究，楚人以寅日为吉利的日子。降：降生，出生。

皇览揆余初度兮^①，肇锡余以嘉名^②。
名余曰正则兮^③，字余曰灵均^④。

注释

①皇：上文皇考的省称，指他已死的父亲。览：观察。揆：测度，衡量。余：我，此处是屈原自指。初度：指初降生时的器度。②肇：开始，指初降生时。锡：古同“赐”，送给，给予。以：用，把。嘉名：美好的名字。③名：动词，命名的意思。正则：正，意为平。则，意为法，言其平正而有法则，解释出屈原名平的意思。④字：表字，这里用为动词，起个表字。灵均：灵，意为善。均，意为平地。灵均，很好的平地，就是“原”字的含义。

纷吾既有此内美兮^①，又重之以修能^②。
扈江离与辟芷兮^③，纫秋兰以为佩^④。
汨余若将不及兮^⑤，恐年岁之不吾与^⑥。
朝搴阰之木兰兮^⑦，夕揽洲之宿莽^⑧。
日月忽其不淹兮^⑨，春与秋其代序^⑩。
惟^⑪草木之零落兮，恐美人^⑫之迟暮。
不抚^⑬壮而弃秽兮，何不改此度^⑭？

注释

①纷：多，繁盛。形容后面的内美二字。吾：屈原自指。既：已经。内美：内在的美好品质。②重：加上。修能：修，意为美好。能，意为通态，容貌。修能，指下文佩戴香草等，实际上是讲自己的德能。③扈：披在身上。辟芷：辟，通“僻”，偏僻的地方。芷，白芷，香草名，因生于幽僻之处所以叫辟芷。④纫：本义是绳索，此用作动词，穿结、联缀。秋兰：香草名，秋天开花且香。以为：以之为。佩：佩戴，装饰，象征自己的德行。⑤汨：水疾流的样子，此处用以形容时光飞逝。余：我，屈原自指。若将不及：好像跟不上时光的流逝了。⑥恐：担心。不吾与：“不与吾”的倒文，意谓不等待我。⑦朝：早晨。搴：同“揜”，拔取。阰：平顶小山或山坡，楚地方言。木兰：香木的一种，花状像莲，又称辛夷，今天通称

紫玉兰。⑧揽：采摘。宿莽：草名。经冬不死，又名紫苏，楚语称作莽。所以有像征年华、生命的意味。木兰去皮不死，宿莽拔心不死，两者都有贞固的性格，故诗人用来作修身之物。⑨忽：迅疾的样子。淹：停留。⑩代序：代，意为更。序，意为次。代序即次第相代，指不断更迭。⑪惟：思虑。零落：凋零。⑫美人：楚辞是美人芳草皆有托。诗人有时用来比喻国君，有时用来比喻美好的人，有时用以自比。这里是指楚怀王，规劝怀王不要错过大好时机。迟暮：衰老。⑬抚：持，犹如现在所说的趁。壮：指壮盛年华。秽：草荒曰秽，这里用以比喻楚国的秽政。⑭此度：指现行的政治法度。



乘骐驎以驰骋兮^①，来吾道夫先路^②！

注释

①骐驎：骏马。此句比喻应任用有才能的人治理国家。②道：通“导”，引导。夫，语气词。先路：走在路之先，即为王前驱的意思。

昔三后之纯粹兮^①，固众芳之所在^②。
 杂申椒与菌桂兮^③，岂维纫夫蕙茝^④！
 彼尧舜之耿介兮^⑤，既遵道而得路^⑥。
 何桀纣之昌被兮^⑦，夫唯捷径以窘步^⑧。
 惟夫党人之偷乐兮^⑨，路幽昧以险隘^⑩。
 岂余身之惮殃兮^⑪，恐皇舆之败绩^⑫！
 忽奔走以先后兮^⑬，及前王之踵武^⑭。
 荃不察余之中情兮^⑮，反信谗而齎怒^⑯。
 余固知謇謇之为患兮^⑰，忍而不能舍也^⑱。
 指九天以为正兮^⑲，夫唯灵修之故也^⑳。
 曰黄昏以为期兮，羌中道而改路^㉑。

初既与余成言兮^②，后悔遁而有他^③。

余既不难夫离别兮^④，伤灵修之数化^⑤。

注释

①昔：从前。三后：后，君主。旧说不一，一说指楚国三位开国的先王，即熊绎、若敖、蚡冒；一说即三皇，指黄帝、颡项、帝啍。纯粹：“色不杂曰纯，米不杂曰粹，米至细曰精”，这里用来形容三后的德行粹美完善。②固：固然，本来。众芳：众多的香草，用以比喻众多贤能的人。在：汇集。③杂：兼有。椒：香木名，就是现在的花椒。菌桂：桂的一种，香木名，白花黄蕊。④岂：难道，表示反向的语助词。维：当作“唯”，意为独。纫：联缀。蕙：香草名，生长在湿地处，麻叶，方茎红花，黑实。茝：同“芷”，白芷，也是香草名。申椒、菌桂、蕙、茝，都是用来比喻有才能的贤人，即上文所说的“众芳”。此处说三君杂用众贤才，国家因此而富强，并非只独取蕙茝，只任用少数贤人。⑤彼：那。尧舜：传说中上古时代的两位贤君。耿介：耿，光明。介，正大。耿介即光明正大。⑥既：皆，尽。遵道：遵循正途。而：因而。路：大道。⑦何：何等，多么。桀纣：指夏桀和商纣王。是夏朝和商朝的末代之君，他们历来被作为暴君的代表。昌被：一作“猖披”。猖，狂妄。被，披的假借字，偏邪的意思。⑧夫：发语词。唯：只是。捷径：斜出的小路，比喻不走正途。窘步：困窘失足。⑨惟：思。党人：古代的党人指朝廷中为私利而结成帮派的人。偷乐：苟且享乐。⑩路：指政治道路，楚国的前途。幽昧：黑暗。以：而。险隘：危险而狭窄。⑪岂：哪里。余身：我自身。惮：畏惧、惧怕。殃：灾祸。⑫皇舆：本指帝王所乘的车子，这里比喻国家政权。败绩：古代使用战车作战，车辙大乱，是溃不成军的表现。这里喻指君国之倾危。⑬忽：急匆匆的样子，根据下文，这里形容奔跑速度很快。奔走：奔跑。先后：指在君王的身边。奔走先后就是效力左右的意思，乃是从“皇舆”一语生发而来的。⑭及：赶上，追及，这里有“继承”之意。踵武：踵，脚跟。武，足迹。“踵武”连文为义，指前王的业绩。⑮荃：或说即荪，石菖蒲一类的香草，叶形似剑，古人认为可以避邪。指称尊贵者，也以喻君，此为当时之俗。余：屈源自指。中情：忠心之情。⑯信谗：听信谗言。齎怒：盛怒、暴怒。⑰謇謇：謇，楚语，指发言之难，因口吃而说话艰难的样子。謇謇，此处形容忠贞直言的样子。为患：招致祸患。⑱舍：放弃的意思。⑲九天：九重天。正：证。⑳灵修：楚人称神灵为灵修，此处代指楚君怀王。㉑“曰黄昏”二句是衍文，



为《九章·抽思》语。期：约定。羌：楚语，表转折的意思，犹如今语的“却”。
 ②初：当初，应指诗人受到楚怀王信任之时。成言：指彼此的话。此指屈原受重用
 时，共同制定的治国大策。③悔遁：遁，逃跑。悔遁在此是背弃成言之意。他：其
 他，另有打算。④既：本来。离别：分别，此指诗人被楚怀王疏远、放逐。⑤伤：
 悲伤、哀伤。数化：屡次变化。

余既滋兰之九畹兮^①，又树蕙之百亩^②。
 畦留夷与揭车兮^③，杂杜衡与芳芷^④。
 冀枝叶之峻茂兮^⑤，愿俟时乎吾将刈^⑥。
 虽萎绝其亦何伤兮^⑦，哀众芳之芜秽^⑧。
 众皆竞进以贪婪兮^⑨，凭不厌乎求索^⑩。
 羌内恕己以量人兮^⑪，各兴心而嫉妒^⑫。
 忽驰骛以追逐兮^⑬，非余心之所急^⑭。
 老冉冉其将至兮^⑮，恐修名之不立^⑯。

注释

①余：屈原自指。滋：栽培，培植。兰：香草名。畹：三十亩田为一畹，一说十二亩为一畹。②树蕙：树，种植。蕙，香草名。屈原曾为楚三闾大夫，负责贵族子弟的教育，树蕙指的是对贵族子弟的培育。③畦：四周有浅沟分隔的小块田地，这里用为动词。留夷、揭车：香草名，都是楚地所产。④杂：指间种。杜衡：状与葵相似的一种香草，又称马蹄香。⑤冀：期待。峻：长大，高大。峻茂：高大而茂盛的样子。⑥俟时：俟，等待。俟时即等到成熟的时候。刈：收割。这两句比喻把贤才培养好了，用他们治理国家。⑦虽：纵使。萎：枯萎。绝：凋落。何伤：何妨，有什么关系。⑧哀：痛惜。众芳：指前所培植的众香草——兰、蕙、留夷、揭车等，喻指“平日所栽培荐拔与己同志者”。芜秽：指众芳的变质。这两句用以比喻自己所培养的人才不但不为国家出力，反而改变节操，与“党人”同流合污。⑨众：指朋比为奸的贵族们。竞进：争逐权位，求进。贪婪：贪求财物。⑩凭：楚方言，满之意，此处用作状语，“满不在乎”之满，形容党人不厌求索。不厌：不满足。求索：索取。⑪羌：楚方言，发语词，义近“乃”。恕己：指宽恕自己。意谓不知足的贪婪求索。量人：意谓用自己的心去估量别人。⑫兴心：起心，打主意，即产生了嫉妒之心。此二句意谓“党人贪婪竞进，而又以为贤者亦复如此，故嫉妒之也”。⑬忽：急急忙忙，疾速。骛：形容马乱跑的样子。追逐：与“驰骛”同义连用，意谓钻营，追求自己的私利。⑭所急：急，指迫切需要。所急，指急于要做的事。⑮冉冉：渐渐，岁月流逝之意。⑯修名：美好的名声。立：树立。